

ЛИТЕРАТУРА

1. Гарбузова, Т. Английский язык. Лучший способ выучить неправильные глаголы / English: Best Way to Learn Irregular Verbs / Т. Гарбузова. — М.: Феникс, 2016. — 686 с.
2. Essential English Grammar and Usage / Практическая грамматика английского языка. Справочник. — М.: Тригон, 2005. — 407 с.
3. Аракин, В. Д. История английского языка: учеб. пособие / В. Д. Аракин. — М., 2009. — 272 с.

УДК 811.111'242+811.111'243

ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА КАК РОДНОГО И ИНОСТРАННОГО

Королёва И. А., Матюшенко М. Н.

Научный руководитель: М. Ю. Корниченко

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

В современном мире английский язык является неотъемлемой частью коммуникации. Английский — официальный язык в 54 странах мира, а также один из шести официальных и рабочих языков ООН. Знание английского языка позволяет свободно перемещаться по многим странам мира, а также позволяет получить неограниченный доступ к различной литературе всего мира.

Цель

Изучить и сравнить процесс обучения английскому языку в Англии и Беларуси.

Материал и методы исследования

В ходе исследования процесса изучения английского языка как родного проводилось интервью с носителями, учащимися Cockington Primary School, Stoke Hill primary school, Stoke Hill Junior school, Torquay Boys Grammar school, Torquay Boys Grammar Sixth Form, а также анализ литературы. Проводился анализ методической литературы. Использовались такие методы, как исследовательский, аналитический, сравнительный.

Результаты исследования и их обсуждение

В Англии дети сразу погружаются в языковую среду. Постепенно дети изучают лексику, начиная с простых слов («mum», «dad»), а также слов, часто используемых в повседневной жизни, мультфильмах, книгах. Параллельно, на основе изученной лексики, дети начинают строить простые предложения.

Если ребенку на 31 августа есть 3 года, он идет в Nursery school. Для детей, которые воспитывались не в англоязычных семьях, это возможность выучить лексический материал, необходимый для свободной коммуникации в этом возрасте.

Следующим этапом является переход в Primary school, которая в свою очередь разделяется на Infant school и Junior school.

Reception, часть Infant school, является подготовительным этапом перед дальнейшим обучением в школе. Если ребенок на данном уровне испытывает сильную нехватку лексического материала, то ему могут еженедельно выдавать карточки со словами для изучения лексики.

В Infant school дети постепенно учатся читать и писать. Изучение английского языка происходит на уроках чтения (Reading) и письма (Writing).

Чтение начитается с изучения алфавита. Учитель может использовать различные методики. Например, в изучении буквосочетаний некоторые учителя рекомендуют к просмотру мультфильм Alphablocks. На уроках чтения детям предлагается для постепенного изучения 20 книг Oxford Levels (в зависимости от региона и школы их число может меняться). В первой книге предложения, как правило, небольшие и сопровождаются большим количеством картинок. В

каждой следующей книге для чтения число слов возрастает, а число картинок уменьшается. Например, во второй книге для чтения можно встретить такие предложения «Can Ben grab it? It is fun», а в 20 книге предложения уже выглядят следующим образом: «By the time they had walked all the way along the shore throwing the ball for Molly they had learned a lot about each other» [3]. В среднем в 10–11 лет (6 год обучения) учащиеся заканчивают изучение данного материала.

Основная цель уроков письма — научиться грамотно писать слова и составлять тексты на заданные темы. На уроках учителя показывают примеры написания писем, сочинений. А в конце каждой недели ученики пишут *spelling test* по пройденному лексическому материалу.

На 7 году обучения вместо чтения и письма вводится урок Английского языка (English), где ученики изучают английскую литературу.

После 11 года обучения все учащиеся сдают GCSE (General Certificate of Secondary Education). Он проходит по нескольким предметам. В случае английского языка данный экзамен проходит в два этапа *literature* и *language*. На первом этапе учащимся дается для сравнения два текста, сравниваются данные тексты могут по различным критериям. Например, сравнить стиль написания и способ достижения определенной эмоциональной атмосферы текста. На втором этапе проверяется знание английской литературы. В дальнейшем изучение английского языка проходит по желанию.

В Республике Беларусь изучение иностранного языка является обязательным, большинство детей изучают английский язык. Обучение, как правило, начинается с третьего класса. Но в ряду учреждений дошкольного образования предоставляется возможность изучать английский язык с раннего возраста, в специальных лингвистических группах. В обоих случаях целью обучения является развитие навыков письма, чтения, устной речи, а также навыков восприятия и понимания речи на слух.

В обучении английскому языку большинство учителей общеобразовательных школ следуют примерному календарно-тематическому планированию, которое соответствует действующим учебным программам, утвержденным Министерством образования Республики Беларусь.

Задача первых лет обучения языку — сформировать базовый лексический минимум, научить ребенка читать, писать и говорить простые предложения, посредством которых он сможет составлять небольшие тексты и поддерживать диалоги.

Обучение начинается с освоения простых фраз общения («Hello», «How are you?»). Уже к концу первого года изучения языка дети приобретают навыки построения простых повествовательных и вопросительных предложений с глаголами *to be*, *to have* в Present Simple предложений с однородными членами, безличных предложений с формальным подлежащим *it* (*It's warm. It's spring*).

За период обучения учащиеся изучают достаточное количество для свободного чтения и говорения грамматического материала. Такого, как конструкции *there is / there are*, *to be going to*, *should/shouldn't*, времена: Present Simple (Active, Passive), Present Continuous, Future Simple (Active, Passive), Past Simple (Active, Passive), Future-in-the-Past, Past Perfect, Past Perfect Continuous, а также их согласование [2].

Материал в учебных пособиях предоставлен в виде тематических разделов (*unit*), посвященных различным темам и событиям (поход в кинотеатр, уборка по дому, путешествие в другую страну и так далее). Стоит отметить, что материал преподносится циклично, т. е. увеличение словарного запаса происходит путем наслоения новой лексики по определенной теме на уже изученную ранее. Материал разбирается на ситуационных примерах, представленных в виде различных диалогов, интервью и статей. По окончанию изучения раздела учитель может дать проектное задание, связанное с тематикой самого раздела. Это может быть подготовленный стендовый проект, презентация или видеофайл, который отображает степень усвоения учащимися материала.

По окончании 9 класса учащиеся свободно понимают иноязычные тексты диалогического и монологического характера, предъявляемые учителем, в аудио- или видеозаписи, в естественном темпе, с разной полнотой и точностью проникновения в их содержание, поддерживают диалоги различного характера (диалог — обмен мнениями, интервью, диалог — побуждение к действию, диалог-рассуждение) с количеством реплик не менее 6–7 на каждого из собеседников, имеют словарный запас с активной лексикой в 1700–2000 слов[1].

Дальнейшее изучение английского языка продолжается либо на третьей ступени среднего образования, либо в учреждениях среднего специального образования. В обоих случаях по окончании обучения английскому языку, учащиеся сдают государственный экзамен. Государственный экзамен состоит из четырёх основных блоков: чтения, аудирования, говорения и ответы на ситуационные вопросы.

Было проанализировано количество часов, уделяемых на изучение английского языка в неделю в английской и белорусских школах. Полученные данные представлены на рисунке 1.

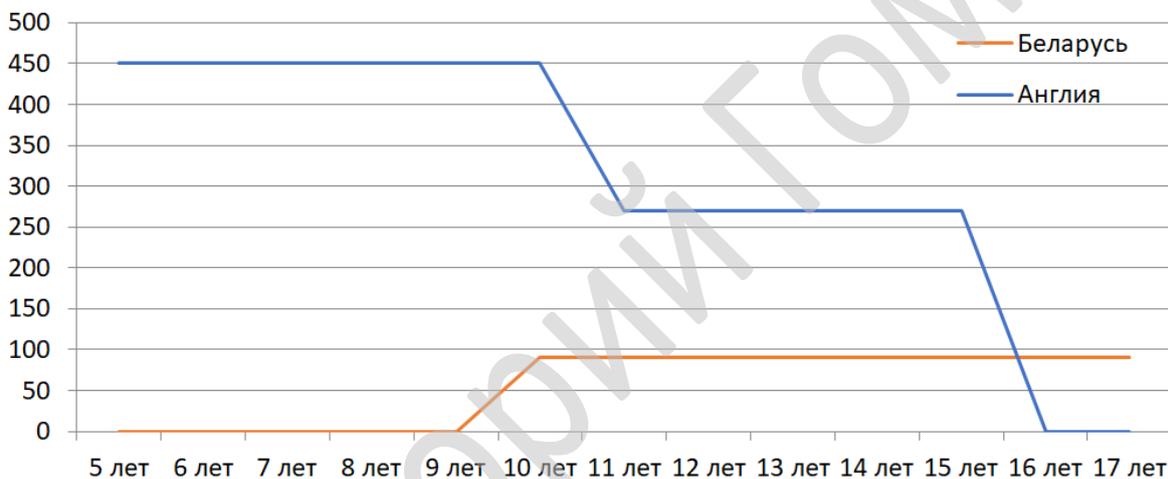


Рисунок 1 — Количество минут, уделяемых изучению английского языка в неделю, в зависимости от возраста учащегося

Выводы

Главным отличием изучения английского как родного является наличие языковой среды, вследствие чего дети сразу учатся говорить, что в дальнейшем отражается на знании грамматического материала. То есть изучение грамматики происходит в повседневной-бытовой жизни, на школьном уровне эти знания лишь корректируются. Основной целью школы в изучении английского является расширение лексической базы и развитие навыков чтения и письма.

В случае изучения английского как иностранного ситуация обстоит иначе. Лексическая база на момент начала изучения очень мала или вовсе отсутствует, именно поэтому первоначально формируют навыки чтения, что способствует расширению лексической базы, а уже на известной лексике происходит изучение грамматики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Концепция обучения иностранным языкам в системе непрерывного образования Республики Беларусь // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь*. — 2002. — № 3. — С. 21–28.
2. Программы для учреждений, обеспечивающих получение общего среднего образования с углубленным изучением иностранного языка с 12-летним сроком обучения. Иностранные языки. Английский, немецкий, французский, испанский. Подготовительный — XI класс. Утверждено Министерством образования Республики Беларусь. — Минск: Национальный институт образования, 2003. — 64 с.
3. *Allan, D. Oxford Placement Tests 1 / D. Allan*. — Oxford University Press, 1992.